

Vorwort

Giacomo Puccini (1854–1924) war der Orgelzeit seines Lebens eng verbunden: Wenn der international gefeierte, weltberühmte und weitgereiste Opernkomponist zu Besuch in seiner Heimatstadt Lucca weilte, pflegte er an den verschiedenen Orgeln der Stadt Auszüge aus seinen jüngsten Kompositionen paraphrasierend vorzustellen. Damit machte sich der gelernte Organist Puccini die im 19. Jahrhundert in Italien verbreitete Praxis zu Eigen, auch „weltliche“ Tänze und Märsche, Ouvertüren und Opernarien für die Orgel und den liturgischen Gebrauch zu adaptieren.

Puccini entstammt einer Musikedynastie, die das musikalische Leben Luccas über fünf Generationen prägte. Als Sohn des dortigen Domorganisten versah er schon mit 14 Jahren Organistendienste in verschiedenen Kirchen seiner Heimatstadt. Die Nähe zur Liturgie und zur Orgelmusik ist auch seiner Opernmusik zeitlebens eingeschrieben: Nicht wenige Szenen seiner Opern spielen im kirchlichen Umfeld, „atmen“ liturgischen Geist oder paraphrasieren sakrale Musik. Jenseits seiner weltberühmten Opern war das Werk Puccinis bis vor kurzem kaum bekannt und teilweise nicht einmal erschlossen. Erst vor wenigen Jahren erstellte Dieter Schickling ein Werk-Verzeichnis (SC), an dem sich diese Ausgabe orientiert (Giacomo Puccini – Catalogue of the works, Kassel, 2003).

Das **Preludio a Orchestra** e-Moll (SC 1) aus dem Jahre 1876 ist Puccinis erste Komposition überhaupt. Sie entstand während seiner Schülerzeit in Lucca und zeigt bereits eine eigenwillige Behandlung der Form sowie eine für ein Erstlingswerk „außerordentliche Fertigkeit“ (K. G. Fellerer). Erst 1999 konnte die Stadt Lucca das Werk aus anonymem Privatbesitz ankaufen. Die Orgelübertragung beruht auf der im gleichen Jahr erschienenen Ausgabe von Michele Girardi.

Das **Adagio** A-Dur für Klavier (SC 31) entstand in den Jahren 1881/82 vermutlich als langsamer Mittelsatz eines Streichquartetts. Das Thema verwendete Puccini auch in der 2. Szene des 1. Aktes (fig. 11) seiner nur ein Jahr später entstandenen Oper *Le Villi* (SC 60).

Das **Preludio sinfonico** A-Dur (SC 32) komponierte Puccini 1882 während seines Studiums am Mailänder Konservatorium. Das Stück zeigt sein beachtliches Talent im sinfonischen Genre: Ein einziges Thema wird zwischen Diatonik, Chromatik und komplexen Harmonien wechselnd entwickelt und variiert. Beginn und Ende des Satzes lassen die enge Verwandtschaft mit dem Vorspiel zu Wagners Lohengrin erahnen. Wenn die Melodie ihren Höhepunkt erreicht, wird jene für Puccini typische Klimax „verzweifelter Leidenschaft“ hörbar.

Die **Melodia** beruht auf einer Gesangskomposition „per canto e pianoforte“ mit dem Titel *Storiella d'amore* nach einem Gedicht von Antonio Ghislanzoni (SC 40). Es handelt sich hier um Puccinis erste gedruckte Komposition, die am 4. Oktober 1883 in der Wochenzeitschrift *La Musica Popolare* erschien.

Das **Scherzo** a-Moll (SC 34) aus dem Jahr 1882 gehört wie das **Adagio** (SC 31) zu den zahlreichen Einzelwerken des jungen Puccini für Streichquartett. Und ebenso wie das Thema des *Adagio* erscheint auch das Thema des *Scherzo* ausführlich in der 2. Szene des 1. Aktes (fig. 7-9) von *Le Villi* (SC 60). Das Manuskript befindet sich im Istituto Boccherini in Lucca. Die Bearbeitung orientiert sich an der von Pietro Spada betreuten und 1984 veröffentlichten Ausgabe. Die beiden Schlusstakte am Ende der Wiederholung sind zur stilistischen Abrundung hinzugefügt und verstehen sich ad libitum.

Das Manuskript des **Adagietto** für Orchester (SC 51) entstand zwischen 1881 und 1883 und ist kaum entzifferbar. Ricardo Chailly hat es vor wenigen Jahren rekonstruiert und 2004 auf CD eingespielt (Puccini Discoveries, DECCA). Die Bearbeitung orientiert sich bis auf den Schlussakkord an der Rekonstruktion Chaillys.

Puccinis erste Oper *Le Villi* (SC 60) entstand in den Jahren 1883/84. Das Vorspiel – **Preludio** – glänzt in impressionistisch-verhaltener Farbigkeit, während der furiose Geistertanz – **La Tregenda** – eine ebenso dankbare wie effektvolle Erweiterung des konzertanten Orgelrepertoires darstellt.

Foreword

Giacomo Puccini (1854-1924) maintained a close relationship with the organ throughout his life: whenever the internationally celebrated, world-famous and well-travelled opera composer spent time in Lucca, his home town, he enjoyed paraphrasing excerpts from his latest compositions on the various organs in the town. In this way, Puccini, who had trained as an organist, adhered to the widespread practice in 19th-century Italy of adapting “secular” dances and marches, overtures and opera arias for the organ and for liturgical use.

Puccini hailed from a dynasty of musicians who dominated Lucca’s musical life for five generations. As the son of the town’s cathedral organist, he played in various churches there when he was just 14. His opera music also reflects his close and lifelong relationship with liturgy and organ music: quite a few scenes in his operas take place in church settings, “breathe” a liturgical spirit, or paraphrase sacred music. Apart from his world-famous operas, Puccini’s work was virtually unknown until recently and some pieces had actually remained undiscovered. It was only a few years ago that Dieter Schickling compiled a catalogue of his works (SC), which this edition also follows (Giacomo Puccini – Catalogue of the works, Kassel, 2003).

The **Preludio a Orchestra** in E minor (SC 1) from 1876 is Puccini’s first ever composition. It was written whilst he was still at school in Lucca and already displays an independent approach to form and “extraordinary skill” (K. G. Fellerer) for a first work. The town of Lucca was only able to acquire the work from an anonymous private owner in 1999. The organ transcription is based on the edition published in the same year by Michele Girardi.

The **Adagio** in A major for piano (SC 31) was written in 1881/82, presumably as a slow middle movement of a string quartet. Puccini also used the theme in Scene 2 of Act 1 (fig. 11) of the opera *Le Villi* (SC 60), which he wrote the following year.

Puccini composed the **Preludio sinfonico** in A major (SC 32) in 1882 whilst he was a student at Milan’s Conservatory. The piece displays his considerable talent in the symphonic genre: a single theme is alternately developed and varied diatonically, chromatically and using complex harmonies. The beginning and end of the movement suggest a close relationship with the prelude to Wagner’s *Lohengrin*. When the melody reaches its climax, the “despairing passion” typical of Puccini can be heard.

Melodia (SC 40) is based on a song composition “per canto e pianoforte” entitled *Storiella d’amore*, after a poem by Antonio Ghislanzoni. This is Puccini’s first published composition, which appeared in the weekly journal *La Musica Popolare* on 4 October 1883.

Like the **Adagio** (SC 31), the **Scherzo** in A minor (SC 34) from 1882 is one of the numerous individual works written by the young Puccini for string quartet. And, like the theme of the *Adagio*, the theme of the *Scherzo* appears in detail in Scene 2 of Act 1 (fig. 7-9) of *Le Villi* (SC 60). The manuscript is kept at the Istituto Boccherini in Lucca. The arrangement is based on the edition produced by Pietro Spada and published in 1984. The last two bars at the end of the repeat have been added to round off the piece and are to be performed ad libitum.

The manuscript of the **Adagietto** for orchestra (SC 51) was produced between 1881 and 1883 and is virtually indecipherable. A few years ago, Ricardo Chailly reconstructed it and made a CD of it in 2004 (Puccini Discoveries, DECCA). Except for the final chord, the arrangement is based on Chailly’s reconstruction.

Puccini’s first opera, *Le Villi* (SC 60), was composed in 1883/84. The **Preludio** glitters with restrained impressionist colours, whilst the wild ghost dance – **La Tregenda** – provides an effective and grateful addition to the repertoire of the concert organist.

Bonn, June 2011

Dr. Otto Depenheuer
Translation: Andrew Sims

Inhalt

Melodia	4
Adagietto	8
Preludio [1. Akt aus der Oper „Le Villi“]	10
Preludio	14
Scherzo	18
La Tregenda – Geisterjagd [1. Akt aus der Oper „Le Villi“]	25
Adagio	39
Preludio Sinfonico	42

Inhalt Bd. 2

Verl.-Nr. 2588

Wiegenlied [„Sogno d’Or“]
Preludio [aus „Suor Angelica“]
Requiem
Tre Minuetti
Te Deum [Finale des 1. Aktes der Oper „Tosca“]
Gavotta [aus dem 2. Akt der Oper „Tosca“]
Cantata [aus dem 2. Akt der Oper „Tosca“]
Intermezzo [aus dem 3. Akt der Oper „Manon Lescaut“]
Crisantemi
Preludio [Vorspiel zum 3. Akt der Oper „Edgar“]

Melodia

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



HW: Grundstimmen 8'
SW: Oboe 8'
Pos.: Flöten 8', 4'
Ped.: 16', 8'

Giacomo Puccini, SC 40
Orgelbearbeitung: Otto Depenheuer

Andantino mosso
Pos. *con semplicità*

Man.

HW

Ped.

5

9

rit.

13

a tempo

[Pos.]

SW

Adagietto

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



HW/SW/Pos.: sanfte 8', Voix céleste, Manualkoppeln
Ped.: sanfte 16', 8'

Giacomo Puccini, SC 51
Orgelbearbeitung: Otto Depenheuer

Largo Adagietto (♩ = 70)

Man. *HW ppp*

Ped.

5 *rit.*

9 *a tempo*

13 *rall.*

Preludio

[1. Akt aus der Oper „Le Villi“]

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



HW: sanfte 8', HW/SW

SW: Flöten 8'

Pos.: Vox humana 8'

Ped.: sanfte 16', 8'

Giacomo Puccini, SC 60

Orgelbearbeitung: Otto Depenheuer

Andante mosso

Man. *SW_p*

HW_p

Ped.

4 *rall.*

7 *animando*

HW *SW*

SW [sanfte 8', Voix céleste] *HW* *SW*

Preludio

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



HW: Flöten 8', SW/HW
SW: sanfte Grundstimmen 8'
Pos.: Horn 8'
Ped.: 16', 8'

Giacomo Puccini, SC 1
Orgelbearbeitung: Otto Depenheuer

Allegro moderato

Man. *SW ppp* HW

7

13

Scherzo



HW: sanfte Grundstimmen 8'
 SW: sanfte Grundstimmen 8', 4'
 Pos.: 8', 4', 2', 1 1/3'
 Ped.: 16', 8'

Giacomo Puccini, SC 34
 Orgelbearbeitung: Otto Depenheuer

Allegro vivo

Man. HW

Ped.

5 Pos. *sempre staccato e leggero*

SW

9

Fotokopieren
grundsätzlich
gesetzlich
verboten



La Tregenda

[Geisterjagd]
[1. Akt aus der Oper „Le Villi”]

HW/SW/Pos.: 8', 4', 2', Mix., Zungen, Manualkoppeln

Giacomo Puccini, SC 60
Orgelbearbeitung: Otto Depenheuer

Allegro non troppo, con fuoco

Man. **HW *ff***

Ped. **SW**

sempre leggiero

6 **HW**

11 **SW**

Adagio

HW: Flöte (Flûte harmonique)
SW: sanfte Grundstimmen, Voix céleste
Pos.: Vox humana
Ped.: sanfte 16', 8'

Giacomo Puccini, SC 31
Orgelbearbeitung: Otto Depenheuer

Adagio

HW

pp

SW

Ped.

The first system of the musical score consists of three staves. The top staff is for the Flute (HW) in treble clef, the middle staff is for the soft fundamentals (SW) in treble clef, and the bottom staff is for the pedals (Ped.) in bass clef. The key signature is three sharps (F#, C#, G#) and the time signature is 12/8. The music begins with a piano (*pp*) dynamic. The HW part features a melodic line with eighth and sixteenth notes, while the SW and Ped. parts provide harmonic support with sustained notes and chords.

3

The second system continues the musical piece, starting at measure 3. It features three staves: HW (treble clef), SW (treble clef), and Ped. (bass clef). The HW part has a more active melodic line with eighth notes and some sixteenth-note patterns. The SW and Ped. parts continue to provide harmonic support with sustained notes and chords.

5

Pos.

The third system starts at measure 5 and includes the 'Pos.' (Positiv) part. It features three staves: HW (treble clef), SW (treble clef), and Ped. (bass clef). The HW part has a melodic line with eighth notes and some sixteenth-note patterns. The SW and Ped. parts continue to provide harmonic support with sustained notes and chords. The 'Pos.' part is indicated by a bracket above the HW staff.

Preludio Sinfonico

HW: Flöte (Flûte harmonique)

SW: Flöte 8'

Pos.: Grundstimmen 8'

Ped.: sanfter 16'

Giacomo Puccini, SC 32

Orgelbearbeitung: Otto Depenheuer

Andante mosso

Man. *SW ppp*



Ped.

6

dolce
[SW Voix céleste]



11

